



الكلية: الآداب

القسم او الفرع: اللغة العربية

المرحلة: الثانية

أستاذ المادة: د. أسماء إبراهيم عباس

اسم المادة باللغة العربية:

اسم المادة باللغة الإنكليزية: General Arabic language

اسم المحاضرة باللغة العربية المحاضرة السادسة عشر: طريقة ترتيب المعجمات ج ٢

اسم المحاضرة الأولى باللغة الإنكليزية: Lecture Sixteen: The Method of Arranging

Dictionaries Vol. 2

محتوى المحاضرة السادسة عشر: طريقة ترتيب المعجمات ج ٢

للمعجمات طرق متعددة في الترتيب، أهمها:

١ - الترتيب على حسب المخارج

إبتدع الخليل ترتيب المعجم في معجم (العين) حيث رتب معجمه حسب مخارج الحروف من أعرق نقطة في الحلق مروراً بحركات اللسان وحتى أطراف الشفتين، فابتدأ بالعين وهي أحد حروف الحلق وهي (ع غ خ ق ها والهمزة). وبعد هذه الحروف رتب مخارج حروف أخرى حسب قربها من الحلق. وأخرها هو الميم، ثم تتبعهم حروف العلة الجوفية (و، ي، أ). ولأنه إبتدأ بحرف العين فسمى كتابه (العين). ثم صنفهم بنظام التقليبات، فجمع المفردات المؤلفة من حروف واحدة في موضع واحد، ثم دعم شرح المادة اللغوية بشواهد من القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة والشعر وفصيح الكلام ويلحظ أن الكلمة ومقلوباتها عولجت في موضع واحد نحو: عبد، عذب، دبع، دعب، بعد، بدع. ومن الكتب التي سارت على نهجه: تهذيب اللغة للأزهري، مختصر العين للزبيدي، المحكم لابن سيده، المحيط للصاحب بن عباد.

٢) نظام القافية

- ١ - وأول من استعمله الجوهري في الصحاح، وهذا النظام يساعد الشعراء والكتاب الذين يحرصون على السجع، كما أن الزوائد في الآخر أقل.
- ٢ - وقد سار الجوهري على النظام المعروف إلا أنه وضع الواو بين النون والهاء فأصبحت آخر الحروف هكذا: ل، م، ن، و، هـ، ي.
- ثم تقسم الحروف إلى فصول كل فصل تبدأ فيه الكلمة بحرف من حروف الهجاء. وممن سار على هذا المنهج: ابن منظور في اللسان، والفيروز آبادي في القاموس المحيط، والزبيدي في تاج العروس.

٣) الترتيب الأبجدي العادي

كالمجمل والمقاييس لابن فارس، وقد وضع لكل حرف فصلاً خاصاً فيقول: الحاء وما بعدها ويقصد بالذي بعدها الخاء ثم الحاء والذال وهكذا، ومن الكتب التي سارت على ذلك: مختار الصحاح، المصباح المنير، المعجم الوسيط.

طريقة الكشف عن المادة في المعجمات اللغوية

١- تجريد الكلمة من كل زيادة فيها، كـ (أل) التعريف، وما زيد في آخر المثني والجمع، وحروف المضارعة، والتأنيث.

فالكلمات: أكتب، استكتب، كاتب، كاتب، كتاب، مكتبة، يكتبون، كلها في مادة (ك ت ب).

٢- رد ما قلب من الحروف أو حذف بسبب الإعلال إلى أصله.

موقن: الواو أصلها الياء بدليل اليقين وأيقن، فالكلمة توجد في (ي ق ن).

تقوى: الواو أصلها الياء بدليل: تقى.

سيّد: الياء أصلها الواو لأنها من سود.

ميزان: في مادة (وزن)، ميعاد في (وعد).

ديار: في (دور).

السماء: في سمو.

٣- فك الإدغام

فـ (ملّ) يوجد في (ملل) و(شدّ) في (شدد)، إمحى في (محو).

ما هو أفضل معجم للغة العربية؟

لسان العرب

هو معجم لغوى عربى من تصنيف ابن منظور الأنصاري (ت. ٧١١ هـ).

قال الزركلي في وصف المعجم أن مؤلفه " جمع فيه أمهات كتب اللغة ،فكاد يغني عنها جميعاً" ، ويعتبر أشهر المعاجم العربية غير منازع، لضخامة مادته، ولاشتماله على مجموعة كبيرة من الشواهد الصحيحة التي إستقاها من القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، ومن أمثال العرب وأشعارها، وانتهى ابن منظور من تأليفه في سنة ٦٩٠م.

أساس البلاغة

كتاب ألفه أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد ، الزمخشري (المتوفى: ٥٣٨ هـ)، يعد الكتاب من أهم المعاجم اللغوية القديمة التي تهتم بالألفاظ العربية وبلاغتها، فقد ذكر فيه المصنف المجازات اللغوية والمزايا الأدبية وتعبيرات البلغاء، وقد رتب مواد الكتاب ترتيباً ألفبائياً على حسب حروف المعجم. وتتمثل طريقة عرض المؤلف للكتاب في أنه يشرح الكلمة في العربية ، مطعماً الشرح بالقرآن والأحاديث النبوية، وبالأشعار والأمثال العربية ، ثم يذكر الاستعمالات المجازية للكلمة المشروحة.

تهذيب اللغة

من أهم المعاجم العربية وأكثرها دقة وتهذيباً، جمع فيه الأزهرى شتات اللغة بعد أن رحل وقابل وشافه كثيراً من العرب الموثوق بعربيته من أجل جمع المادة اللغوية، وقد أثنى على معجم تهذيب اللغة غير واحد من العلماء من أمثال : ابن منظور صاحب لسان العرب .

مختار الصحاح

كتبه محمد بن ابي بكر الرازي، وكان قد أختصره عن تاج اللغة وصحاح العربية تاركاً ترتيب مداخله حسب الترتيب التقليدي، أي بدءاً بحروف أواخر الكلمات.

وقد امتاز معجم مختار الصحاح بإشارته في كثير من الأحيان في صدد الألفاظ الضعيفة والردئية والمعرية وذكر الألفاظ النادرة والأضداد وعنايته بجوانب الصرف من اشتقاق وإبدال وإعلال ، وصدر معجم مختار الصحاح أول مرة في مجلدين بمطبعة بولاق المصرية عام ١٨٦٥م وصدرت الطبعة الثانية عام ١٩٧٥م بتحقيق أحمد عبد الغفور عطار.

القاموس المحيط

للإمام اللغوي مجد الدين أبي طاهر محمد بن يعقوب بن محمد بن إبراهيم بن عمر الفيروز آبادي المتوفى سنة (٨١٧ هـ). وهو أشهر معاجم اللغة العربية على الإطلاق، إذ بلغ من شهرته أن كثيراً من الناس بعده صاروا يستعملون كلمة قاموس مرادفة لكلمة معجم.

معجم الوسيط هو معجم عربي من إصدار مجمع اللغة العربية بالقاهرة، الطبعة الخامسة عام ٢٠١١، ويتألف من جزء واحد.

طريقة استخدام المعجم الوسيط

رأى مجمع اللغة العربية إن من أهم الوسائل وضع معجم يقدم للقارئ والمثقف ما يحتاج إليه من مواد لغوية، في أسلوب واضح، قريب المأخذ، سهل التناول.

تتميز طريقة استخدام المعجم الوسيط بالسهولة والسرعة ؛ لأنه يرتب الكلمات حسب الحرف الأول في الترتيب الهجائي.

مثال : رتب الكلمات الآتية باستخدام المعجم الوسيط (زهور- كتابة- زراعة)

١. نرد الكلمات إلى أصولها:

0 زهور : زهر. كتابة : كتب. زراعة : زرع.

٢. نرتب الكلمات حسب الحرف الأول، وفي حال تماثل الحرف الأول نلجأ للترتيب حسب الترتيب الهجائي للحرف الثاني، فيكون ترتيب الكلمات كالآتي:
(زرع، زهر، كتب).

{طريقة استخدام معجم لسان العرب تدريب

تأتي الكلمات مرتبة في لسان العرب حسب الحرف الأخير الذي يُسمى "باباً"، وللبحث عن معاني الكلمات في لسان العرب ، نقوم بالخطوات الآتية:
١-نرد الكلمات إلى أصولها المجردة.

مثال : مناع \ الصبار\ المسكين \ الصديق \ منع \ صبر \ سكن \ صدق.

٢-نعيد ترتيب الكلمات حسب الحرف الأخير كما وردت مرتبة في معجم لسان العرب على النحو الآتي: صبر \ منع \ صدق \ سكن

مثال ١- رتب الكلمات الآتية باستخدام معجم لسان العرب : مناع \ الصبار\ المسكين \ الصديق

١. نرد الكلمات إلى أصولها المجردة

مناع \ الصبار\ المسكين \ الصديق

منع \ صبر \ سكن \ صدق

٢. نعيد ترتيب الكلمات حسب الحرف الأخير كما وردت مرتبة في معجم لسان العرب على النحو الآتي:

صبر \ منع \ صدق \ سكن

مثال ٢ رتب الكلمات الآتية باستخدام معجم لسان العرب: التنميق \ التألق \ السحيق \ الإطراق

١. نرد الكلمات إلى أصولها المجردة

نمق \ ألق \ سحق \ طرق

٢. نجد أن الكلمات تتماثل في الحرف الأخير، وفي هذه الحالة نلجأ إلى الحرف الأول حسب الترتيب الهجائي

للحروف الأولى على النحو الآتي :

ألق \ سحق \ طرق \ نمق.